

**C-80**

First Session, Thirty-eighth Parliament,  
53-54 Elizabeth II, 2004-2005

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-80**

An Act to implement certain income tax reductions

---

FIRST READING, NOVEMBER 23, 2005

---

THE MINISTER OF FINANCE

**C-80**

Première session, trente-huitième législature,  
53-54 Elizabeth II, 2004-2005

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-80**

Loi portant exécution de certaines réductions d'impôt sur le  
revenu

---

PREMIÈRE LECTURE LE 23 NOVEMBRE 2005

---

LE MINISTRE DES FINANCES

## SUMMARY

This enactment

(a) provides an increase of \$500 to the basic personal amount — the amount of income that Canadians can earn without paying federal income tax — effective January 1, 2005, and makes consequential amendments to other personal amounts accelerating the increases to the personal amounts implemented pursuant to the 2005 federal budget; and

(b) reduces the lowest 16% federal income tax rate to 15%, effective January 1, 2005.

## SOMMAIRE

Le texte a pour objet :

a) de hausser de 500 \$ le montant personnel de base, c'est-à-dire le montant que les Canadiens peuvent gagner sans payer d'impôt fédéral sur le revenu, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2005 et de modifier en conséquence d'autres montants personnels, accélérant ainsi le relèvement des montants personnels qui a été mis en oeuvre à la suite du budget fédéral de 2005;

b) de faire passer de 16 % à 15 % le taux le plus faible d'impôt fédéral sur le revenu, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2005.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-80

## PROJET DE LOI C-80

An Act to implement certain income tax reductions

Loi portant exécution de certaines réductions d'impôt sur le revenu

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

R.S., c. 1  
(5th Supp.)

### INCOME TAX ACT

### LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

L.R., ch. 1  
(5<sup>e</sup> suppl.)

**1. (1) Subsection 117(2) of the *Income Tax Act* is replaced by the following:**

**1. (1) Le paragraphe 117(2) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* est remplacé par ce qui suit :**

Rates for years  
after 2004

(2) The tax payable under this Part by an individual on the individual's taxable income or taxable income earned in Canada, as the case may be, (in this subdivision referred to as the "amount taxable") for a taxation year is

(2) L'impôt payable par un particulier en vertu de la présente partie sur, selon le cas, son revenu imposable ou son revenu imposable gagné au Canada (appelé « montant imposable » à la présente sous-section) pour une année d'imposition correspond à ce qui suit :

Taux  
d'imposition  
pour les années  
postérieures à  
2004

- (a) 15% of the amount taxable, if the amount taxable does not exceed \$35,595;
- (b) \$5,339 plus 22% of the amount by which the amount taxable exceeds \$35,595, if the amount taxable exceeds \$35,595 and does not exceed \$71,190;
- (c) \$13,170 plus 26% of the amount by which the amount taxable exceeds \$71,190, if the amount taxable exceeds \$71,190 and does not exceed \$115,739; and
- (d) \$24,753 plus 29% of the amount by which the amount taxable exceeds \$115,739, if the amount taxable exceeds \$115,739.

- a) si le montant imposable n'exécède pas 35 595 \$, 15 % de ce montant;
- b) si le montant imposable excède 35 595 \$ sans excéder 71 190 \$, 5 339 \$ plus 22 % de la partie du montant imposable qui excède 35 595 \$;
- c) si le montant imposable excède 71 190 \$ sans excéder 115 739 \$, 13 170 \$ plus 26 % de la partie du montant imposable qui excède 71 190 \$;
- d) si le montant imposable excède 115 739 \$, 24 753 \$ plus 29 % de la partie du montant imposable qui excède 115 739 \$.

**(2) Subsection (1) applies to the 2005 and subsequent taxation years.**

**(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 2005 et suivantes.**

**2. (1) Subsections 118(3.1) to (3.3) of the Act are replaced by the following:**

**2. (1) Les paragraphes 118(3.1) à (3.3) de la même loi sont remplacés par ce qui suit :**

Additions to personal credits — basic personal amount

(3.1) The amount of \$7,131 referred to in paragraphs (a) to (c) of the description of B in subsection (1) (in this subsection referred to as the “particular amount”) that is to be used for the purpose of determining the amount of that description is

(3.1) La somme de 7 131 \$ figurant aux alinéas (1)a) à c) (appelée « somme donnée » au présent paragraphe) qui entre dans le calcul du total des montants visés aux alinéas (1)a) à e) est remplacée, pour les années d’imposition ci-après, par les sommes suivantes :

Majoration des crédits personnels — montant personnel de base

(a) for the 2005 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$500 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount if this section were read without reference to this subsection and section 117.1 were read without reference to subsection 117.1(3);

a) 2005, le total de 500 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée si le présent article s’appliquait compte non tenu du présent paragraphe et si l’article 117.1 s’appliquait compte non tenu de son paragraphe (3);

(b) for the 2006 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$200 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (a);

b) 2006, le total de 200 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l’article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l’alinéa a);

(c) for the 2007 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$100 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (b);

c) 2007, le total de 100 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l’article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l’alinéa b);

(d) for the 2008 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$100 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (c);

d) 2008, le total de 100 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l’article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l’alinéa c);

(e) for the 2009 taxation year, to be replaced by the amount that is the greater of

e) 2009, la plus élevée des sommes suivantes :

- (i) the amount that is the total of \$300 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by apply-

- (i) le total de 300 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l’article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l’alinéa d),
- (ii) 10 000 \$;

f) 2010 et années d’imposition suivantes, la somme qui entrerait dans ce calcul pour l’année en cause au titre de la somme donnée

ing section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (d), and

(ii) \$10,000; and

(f) for the 2010 and subsequent taxation 5 years, to be replaced by the amount that is the amount that would be determined for that description for those years in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to 10 the amount determined under paragraph (e).

Additions to personal credits — spouse or common-law partner or wholly dependent person

(3.2) The amount of \$6,055 referred to in subparagraphs (a)(ii) and (b)(iv) of the description of B in subsection (1) (in this subsection referred to as the “particular amount”) that is to 15 be used for the purpose of determining the amount of that description is

(a) for the 2005 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$425 and the amount that would be determined for that 20 description for that taxation year in respect of the particular amount if this section were read without reference to this subsection and section 117.1 were read without reference to subsection 117.1(3); 25

(b) for the 2006 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$170 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (a); 30

(c) for the 2007 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$85 and the 35 amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under 40 paragraph (b);

(d) for the 2008 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$85 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of 45 the particular amount by applying section

une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa e).

(3.2) La somme de 6 055 \$ figurant aux alinéas (1)a) et b) (appelée « somme donnée » 5 au présent paragraphe) qui entre dans le calcul du total des montants visés aux alinéas (1)a) à e) est remplacée, pour les années d'imposition ci-après, par les sommes suivantes :

Majoration des crédits personnels — époux ou conjoint de fait ou personne entièrement à charge

a) 2005, le total de 425 \$ et de la somme qui 10 entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée si le présent article s'appliquait compte non tenu du présent paragraphe et si l'article 117.1 s'appliquait compte non tenu de son paragraphe (3); 15

b) 2006, le total de 170 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non 20 tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa a);

c) 2007, le total de 85 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non 25 tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa b);

d) 2008, le total de 85 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, 30 conformément à l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa c);

e) 2009, la plus élevée des sommes suivantes : 35

(i) le total de 255 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée,

117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (c);

(e) for the 2009 taxation year, to be replaced by the amount that is the greater of

- (i) the amount that is the total of \$255 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (d), and

(ii) \$8,500; and

(f) for the 2010 and subsequent taxation years, to be replaced by the amount that is the amount that would be determined for that description for those years in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (e).

(3.3) The amount of \$606 referred to in subparagraphs (a)(ii) and (b)(iv) of the description of B in subsection (1) (in this subsection referred to as the “particular amount”) that is to be used for the purpose of determining the amount of that description is

(a) for the 2005 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$42.50 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount if this section were read without reference to this subsection and section 117.1 were read without reference to subsection 117.1(3);

(b) for the 2006 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$17 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (a);

(c) for the 2007 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$8.50 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section

conformément à l’article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l’alinéa d),

(ii) 8 500 \$;

f) 2010 et années d’imposition suivantes, la somme qui entrerait dans ce calcul pour l’année en cause au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l’article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l’alinéa e). 10

(3.3) La somme de 606 \$ figurant aux alinéas (1)a) et b) (appelée « somme donnée » au présent paragraphe) qui entre dans le calcul du total des montants visés aux alinéas (1)a) à e) est remplacée, pour les années d’imposition ci-après, par les sommes suivantes :

a) 2005, le total de 42,50 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée si le présent article s’appliquait compte non tenu du présent paragraphe et si l’article 117.1 s’appliquait compte non tenu de son paragraphe (3);

b) 2006, le total de 17 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l’article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l’alinéa a);

c) 2007, le total de 8,50 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l’article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l’alinéa b); 35

Additions to personal credits — net income threshold

Majoration des crédits personnels — seuil de revenu net

117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (b);

(d) for the 2008 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$8.50 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (c);

(e) for the 2009 taxation year, to be replaced by the amount that is the greater of

(i) the amount that is the total of \$25.50 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (d), and

(ii) \$850; and

(f) for the 2010 and subsequent taxation years, to be replaced by the amount that is the amount that would be determined for that description for those years in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (e).

(2) Section 118 of the Act is amended by adding the following after subsection (8):

(9) If an amount determined under any of paragraphs (3.1)(a) to (f), (3.2)(a) to (f) and (3.3)(a) to (f) is not a multiple of one dollar, it shall be rounded to the nearest multiple of one dollar or, where it is equidistant from two such consecutive multiples, to the greater multiple.

(3) Subsections (1) and (2) apply to the 2005 and subsequent taxation years.

COORDINATING AMENDMENTS

3. (1) If Bill C-67, introduced in the 1st session of the 38th Parliament and entitled the Unanticipated Surpluses Act (the "other

d) 2008, le total de 8,50 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa c);

e) 2009, la plus élevée des sommes suivantes :

(i) le total de 25,50 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa d),

(ii) 850 \$;

f) 2010 et années d'imposition suivantes, la somme qui entrerait dans ce calcul pour l'année en cause au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa e).

(2) L'article 118 de la même loi est modifié par adjonction, après le paragraphe (8), de ce qui suit :

(9) Les sommes déterminées selon les alinéas (3.1)a) à f), (3.2)a) à f) et (3.3)a) à f) sont arrêtees à l'unité, celles qui ont au moins cinq en première décimale étant arrondies à l'unité supérieure.

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent aux années d'imposition 2005 et suivantes.

DISPOSITIONS DE COORDINATION

3. (1) Les paragraphes (2) et (3) s'appliquent en cas de sanction du projet de loi C-67, déposé au cours de la 1<sup>re</sup> session de la

Rounding

Arrondissement

Bill C-67

Projet de loi C-67

Act”), receives royal assent, then the provisions mentioned in subsections (2) and (3) are amended as provided in those subsections.

(2) On the day on which subsection 6(1) of the other Act begins to apply, subsections 118(3.1) to (3.3) of the *Income Tax Act* are replaced by the following:

(3.1) The amount of \$7,131 referred to in paragraphs (a) to (c) of the description of B in subsection (1) (in this subsection referred to as the “particular amount”) that is to be used for the purpose of determining the amount of that description is

(a) for the 2005 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$500 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount if this section were read without reference to this subsection and section 117.1 were read without reference to subsection 117.1(3);

(b) for the 2006 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$200 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (a);

(c) for the 2007 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of

(i) the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (b),

(ii) \$100, and

(iii) the basic personal amount surplus adjustment determined for that taxation year;

(d) for the 2008 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of

(i) the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by apply-

38<sup>e</sup> législature et intitulé *Loi sur les excédents budgétaires imprévus* (appelé « autre loi » au présent article).

(2) À la date d’entrée en application du paragraphe 6(1) de l’autre loi, les paragraphes 118(3.1) à (3.3) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* sont remplacés par ce qui suit :

(3.1) La somme de 7 131 \$ figurant aux alinéas (1)a) à c) (appelée « somme donnée » au présent paragraphe) qui entre dans le calcul du total des montants visés aux alinéas (1)a) à e) est remplacée, pour les années d’imposition ci-après, par les sommes suivantes :

a) 2005, le total de 500 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée si le présent article s’appliquait compte non tenu du présent paragraphe et si l’article 117.1 s’appliquait compte non tenu de son paragraphe (3);

b) 2006, le total de 200 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l’article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l’alinéa a);

c) 2007, le total des sommes suivantes :

(i) la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l’article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l’alinéa b),

(ii) 100 \$,

(iii) le rajustement pour excédent budgétaire du montant personnel de base, 35 déterminé pour cette année;

d) 2008, le total des sommes suivantes :

(i) la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l’article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l’alinéa c),

(ii) 100 \$,

Additions to personal credits — basic personal amount

Majoration des crédits personnels — montant personnel de base



- ing section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (c),
- (ii) \$100, and
- (iii) the basic personal amount surplus adjustment determined for that taxation year;
- (e) for the 2009 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of
- (i) the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (d),
- (ii) the greater of \$300 and the amount, if any, by which \$10,000 exceeds the amount determined under subparagraph (i), and
- (iii) the basic personal amount surplus adjustment determined for that taxation year;
- (f) for the 2010 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of
- (i) the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (e), and
- (ii) the basic personal amount surplus adjustment determined for that taxation year; and
- (g) for each of the 2011 and subsequent taxation years, to be replaced by the amount determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 to the amount determined for that description for the immediately preceding taxation year in respect of the particular amount.
- (iii) le rajustement pour excédent budgétaire du montant personnel de base, déterminé pour cette année;
- e) 2009, le total des sommes suivantes :
- (i) la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa d),
- (ii) 300 \$ ou, s'il est plus élevé, l'excédent éventuel de 10 000 \$ sur la somme déterminée selon le sous-alinéa (i),
- (iii) le rajustement pour excédent budgétaire du montant personnel de base, déterminé pour cette année;
- f) 2010, le total des sommes suivantes :
- (i) la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa e),
- (ii) le rajustement pour excédent budgétaire du montant personnel de base, déterminé pour cette année;
- g) 2011 et années d'imposition suivantes, la somme qui entrerait dans ce calcul pour l'année en cause au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1, la somme qui est entrée dans ce même calcul pour l'année d'imposition précédente au titre de la somme donnée.

Additions to personal credits — spouse or common-law partner or wholly dependent person

(3.2) The amount of \$6,055 referred to in subparagraphs (a)(ii) and (b)(iv) of the description of B in subsection (1) (in this subsection referred to as the “particular amount”) that is to be used for the purpose of determining the amount of that description is

(a) for the 2005 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$425 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount if this section were read without reference to this subsection and section 117.1 were read without reference to subsection 117.1(3);

(b) for the 2006 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$170 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (a);

(c) for the 2007 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of

(i) the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (b),

(ii) \$85, and

(iii) 85% of the basic personal amount surplus adjustment determined for that taxation year;

(d) for the 2008 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of

(i) the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (c),

(ii) \$85, and

(iii) 85% of the basic personal amount surplus adjustment determined for that taxation year;

(3.2) La somme de 6 055 \$ figurant aux alinéas (1)a) et b) (appelée « somme donnée » au présent paragraphe) qui entre dans le calcul du total des montants visés aux alinéas (1)a) à e) est remplacée, pour les années d'imposition ci-après, par les sommes suivantes :

a) 2005, le total de 425 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée si le présent article s'appliquait compte non tenu du présent paragraphe et si l'article 117.1 s'appliquait compte non tenu de son paragraphe (3);

b) 2006, le total de 170 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa a);

c) 2007, le total des sommes suivantes :

(i) la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa b),

(ii) 85 \$,

(iii) 85 % du rajustement pour excédent budgétaire du montant personnel de base, déterminé pour cette année;

d) 2008, le total des sommes suivantes :

(i) la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa c),

(ii) 85 \$,

(iii) 85 % du rajustement pour excédent budgétaire du montant personnel de base, déterminé pour cette année;

e) 2009, le total des sommes suivantes :

(i) la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à

Majoration des crédits personnels — époux ou conjoint de fait ou personne entièrement à charge

(e) for the 2009 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of

(i) the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (d),

(ii) the greater of \$255 and the amount, if any, by which \$8,500 exceeds the amount determined under subparagraph (i), and

(iii) 85% of the basic personal amount surplus adjustment determined for that taxation year;

(f) for the 2010 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of

(i) the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (e), and

(ii) 85% of the basic personal amount surplus adjustment determined for that taxation year; and

(g) for each of the 2011 and subsequent taxation years, to be replaced by the amount determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 to the amount determined for that description for the immediately preceding taxation year in respect of the particular amount.

(3.3) The amount of \$606 referred to in subparagraphs (a)(ii) and (b)(iv) of the description of B in subsection (1) (in this subsection referred to as the "particular amount") that is to be used for the purpose of determining the amount of that description is

(a) for the 2005 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$42.50 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount if this section were read

l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa d),

(ii) 255 \$ ou, s'il est plus élevé, l'excédent éventuel de 8 500 \$ sur la somme déterminée selon le sous-alinéa (i),

(iii) 85 % du rajustement pour excédent budgétaire du montant personnel de base, déterminé pour cette année;

f) 2010, le total des sommes suivantes :

(i) la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa e),

(ii) 85 % du rajustement pour excédent budgétaire du montant personnel de base, déterminé pour cette année;

g) 2011 et années d'imposition suivantes, la somme qui entrerait dans ce calcul pour l'année en cause au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1, la somme qui est entrée dans ce même calcul pour l'année d'imposition précédente au titre de la somme donnée.

(3.3) La somme de 606 \$ figurant aux alinéas (1)a) et b) (appelée « somme donnée » au présent paragraphe) qui entre dans le calcul du total des montants visés aux alinéas (1)a) à e) est remplacée, pour les années d'imposition ci-après, par les sommes suivantes :

a) 2005, le total de 42,50 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée si le présent article s'appliquait compte non tenu du présent paragraphe et si l'article 117.1 s'appliquait compte non tenu de son paragraphe (3);

Additions to personal credits—net income threshold

Majoration des crédits personnels—seuil de revenu net

without reference to this subsection and section 117.1 were read without reference to subsection 117.1(3);

(b) for the 2006 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of \$17 and the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (a);

(c) for the 2007 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of

(i) the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (b),

(ii) \$8.50, and

(iii) 8.5% of the basic personal amount surplus adjustment determined for that taxation year;

(d) for the 2008 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of

(i) the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (c),

(ii) \$8.50, and

(iii) 8.5% of the basic personal amount surplus adjustment determined for that taxation year;

(e) for the 2009 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of

(i) the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (d),

b) 2006, le total de 17 \$ et de la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa a);

c) 2007, le total des sommes suivantes :

(i) la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa b),

(ii) 8,50 \$,

(iii) 8,5 % du rajustement pour excédent budgétaire du montant personnel de base, déterminé pour cette année;

d) 2008, le total des sommes suivantes :

(i) la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa c),

(ii) 8,50 \$,

(iii) 8,5 % du rajustement pour excédent budgétaire du montant personnel de base, déterminé pour cette année;

e) 2009, le total des sommes suivantes :

(i) la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa d),

(ii) 25,50 \$ ou, s'il est plus élevé, l'excédent éventuel de 850 \$ sur la somme déterminée selon le sous-alinéa (i),

(iii) 8,5 % du rajustement pour excédent budgétaire du montant personnel de base, déterminé pour cette année;

f) 2010, le total des sommes suivantes :

(ii) the greater of \$25.50 and the amount, if any, by which \$850 exceeds the amount determined under subparagraph (i), and

(iii) 8.5% of the basic personal amount surplus adjustment determined for that taxation year;

(f) for the 2010 taxation year, to be replaced by the amount that is the total of

(i) the amount that would be determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 (without reference to subsection 117.1(3)) to the amount determined under paragraph (e), and

(ii) 8.5% of the basic personal amount surplus adjustment determined for that taxation year; and

(g) for each of the 2011 and subsequent taxation years, to be replaced by the amount determined for that description for that taxation year in respect of the particular amount by applying section 117.1 to the amount determined for that description for the immediately preceding taxation year in respect of the particular amount.

**(3) On the day on which subsection 6(2) of the other Act begins to apply, subsections 118(9) and (10) of the *Income Tax Act* are replaced by the following:**

(9) If an amount determined under any of paragraphs (3.1)(a) to (f), (3.2)(a) to (f) and (3.3)(a) to (f) is not a multiple of one dollar, it shall be rounded to the nearest multiple of one dollar or, where it is equidistant from two such consecutive multiples, to the greater multiple.

(10) For the purposes of subsections (3.1) to (3.3), "basic personal amount surplus adjustment" for a particular taxation year means the amount, if any, specified by the Minister of Finance for the particular taxation year, not exceeding the amount determined by dividing 85% of the surplus adjustment, as defined in subsection 122.52(1), for the preceding taxation year by the appropriate percentage for the particular taxation year.

(i) la somme qui entrerait dans ce calcul pour cette année au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1 (compte non tenu de son paragraphe (3)), la somme déterminée selon l'alinéa e),

(ii) 8,5 % du rajustement pour excédent budgétaire du montant personnel de base, déterminé pour cette année;

g) 2011 et années d'imposition suivantes, la somme qui entrerait dans ce calcul pour l'année en cause au titre de la somme donnée une fois rajustée, conformément à l'article 117.1, la somme qui est entrée dans ce même calcul pour l'année d'imposition précédente au titre de la somme donnée.

**(3) À la date d'entrée en application du paragraphe 6(2) de l'autre loi, les paragraphes 118(9) et (10) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* sont remplacés par ce qui suit :**

(9) Les sommes déterminées selon les alinéas (3.1)a) à f), (3.2)a) à f) et (3.3)a) à f) sont arrêtees à l'unité, celles qui ont au moins cinq en première décimale étant arrondies à l'unité supérieure.

(10) Pour l'application des paragraphes (3.1) à (3.3), le « rajustement pour excédent budgétaire du montant personnel de base » pour une année d'imposition donnée correspond à la somme, éventuellement fixée par le ministre des Finances pour cette année, n'excédant pas le quotient de 85 % du rajustement pour excédent budgétaire, au sens du paragraphe 122.52(1), pour l'année d'imposition précédente par le taux de base pour l'année donnée.

Rounding

Arrondissement

Definition of "basic personal amount surplus adjustment"

Définition de « rajustement pour excédent budgétaire du montant personnel de base »

**MAIL  POSTE**

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage Paid

Port payé

**Letter mail**

**Poste-lettre**

**1782711**

**Ottawa**

*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Publishing and Depository Services

PWGSC, Ottawa, ON K1A 0S5

Internet: <http://publications.gc.ca>

1-800-635-7943 or Local 613-941-5995

*En cas de non-livraison,*

*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*

Les Éditions et Services de dépôt

TPSGC, Ottawa (Ontario) K1A 0S5

Internet: <http://publications.gc.ca>

1-800-635-7943 ou appel local (613) 941-5995

Also available on the Parliamentary Internet Parlementaire at the following address:  
Aussi disponible sur le réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire » à l'adresse suivante :  
**<http://www.parl.gc.ca>**

---

Available from:  
Publishing and Depository Services  
PWGSC, Ottawa, ON K1A 0S5

En vente :  
Les Éditions et Services de dépôt  
TPSGC, Ottawa (Ontario) K1A 0S5